

139

111

A
NEW TEXT-BOOK
OF
ENGLISH CONVERSATION
AND
GRAMMAR

BY

YOSHIWO SAEKI
AND
KIICHI HIRATA

I

139
111

A
NEW TEXT BOOK
OF
ENGLISH CONVERSATION
AND
GRAMMAR

新式會話文法教科書

BY

Y. SAEKI AND K. HIRATA

PROFESSORS OF ENGLISH IN THE HIGHER NORMAL SCHOOL.



I.



TOKYO AND OSAKA

SHŌBIDO.

緒 言

本書は曩に著者か中學校第二年級第三年級若くはこれと同一程度の諸學校の教科書に充つる目的を以て起稿したるものにして全篇四十餘章より成る蓋し一學年の日子四十週を出てざればなり而して各章先づ模範的短文を暗記せしめ之に倣ふて和文を英譯せしめ然る後に文話に及ひ再ひ本書を離れて問答せしめて以て各章の目的を達せんことを期す

模範的短文は主としてニウ、ナショナル、ロングマン、スウキントン第一第二より引用し偶に第三讀本程度より引用せりこれ蓋しこの種の讀本を以て英語を修むるものに便せんか爲なり特に本書所用の動詞の如きは上卷僅かに“to be”及“to have”の二動詞のみとし第二卷に於て之に加ふるに七八の新動詞を以てせり、蓋し一動詞の意義用法に精通せし

め漸次他に及はしむるは將來英語研究の基礎を定むる所以なればなり又數章毎に文法に關する問答を載せたるは進て英文法の書を解するの手引たらんか爲なり

明治三十五年二月

著者識す



NEW TEXT-BOOK

ENGLISH CONVERSATION AND GRAMMAR.

CHAPTER I.

What is this?

That is a pen.

1. a map.
2. a chair.
3. a desk.
4. a bench.
5. a book.
6. a slate.

1. これは何んですか.
2. それはペンと云ふものです.
3. それは何んですか.
4. これは椅子です.
5. これは何んですか.
6. それは机です.
7. これは地圖なのです.
8. それは石盤なのです.

1. "A" before a noun.

CHAPTER II.

Is this a watch?

Yes, that is a watch.

1. a knife.
2. a pencil.
3. a table.
4. a pen-holder.
5. a note-book.
6. a black-board.

1. これは何んですか.
2. それは小刀です.
3. それは鉛筆なのですか.
4. そうです, これは鉛筆です.
5. これは何んですか, これは机ですか.
6. 左様, それは机で (and) これは書机ライフルです.
7. あれは何んですか. ペン軸なのですか.
8. これはペン軸なのですか. (or) 又は鉛筆なのですか.
9. これは雑記帳で (and) あれが黒板ですか.
10. 左様, それが雑記帳でこれが黒板です.

II. "Is" before and after "this."

CHAPTER III.

Is that an inkstand?

No, this is not an inkstand.

1. an apple.
2. an eraser.
3. an island.
4. an orange.
5. an umbrella.
6. an hotel'

1. これは何んですか。
2. これはインキ壺ですか。
3. 否、それは墨壺ではありません。
4. これは林檎ですか又は (or) 密柑ですか。
5. これは雨傘なのですか。
6. 左様、それは雨傘で (and) これは日傘 (parasol) です。
7. それは墨壺ではござりません、水入です。 (a water-holder)
8. あれはホテルですか (or) 学校ですか
9. これは字抹ですか。そうです。
10. 日本は島帝國です。 (empire)

III. "An" before a noun.

CHAPTER IV.

Is that the stick?

Yes, this is the stick.




1. The cane.
2. The whip.
3. The top.
4. The gun.
5. The ruler.
6. The chain.

1. これはかのインキ壺ですか。
2. 否、これはかのインキ壺ではありません。
3. これが例のステッキですか。
4. そうです、これが例の杖です。
5. これがその椅子で (and) それが その机です。
6. それが あの鞭ですか。
7. これが あの定規です。

- 8. これがこの鎖ですか。
- 9. あれがかの鉄砲なのですか。
- 10. これがあの獨樂ですか。 否、これは その獨樂ではありません。

IV. "The" before a noun.

CHAPTER V.

- 1. What is this?  (.)
- 2. It is a point.
- 3. What is its name?
- 4. "A period" is its name.
- 5. Then, what is this?  (?)
- 6. That is a mark, too.
- 7. What is its name?
- 8. Its name is a long one.
- 9. But what is it?
- 10. In-ter'-ro-ga-'tion mark.
- 11. Good! what is this, then?  (,)
- 12. "A Comma" is its name, I think.
- 13. You are right! It is a comma.

- 14. "A", "an", and "the" before nouns are called *articles*.

CHAPTER VI.

Which is your bicycle?

That
This } one.

- 1. (your) ball.
 - 2. (his) bat.
 - 3. (my) hat.
 - 4. (her) cap.
 - 5. (a) (the) school.
 - 6. (a) (the) house.
- 1. どれが君の自轉車ですか。
 - 2. これです。 それです。 これが私のです。
 - 3. どれが僕の帽子ですか。 これが私の帽子ですか。
 - 4. 否、これは彼女の帽子です。

5. どれが彼の球ですか。そちらのです。
6. 君の学校はどれですか。これです。
7. 彼の家はどれですか。これです。
8. これは君のバットですか (or) 又は彼のですか。
9. これは君の石盤で (and) あれは彼の雑記帖です。
10. これは例の家ですか。左様これがその家です。

V. Some pronouns before nouns.

CHAPTER VII.

Whose are these dogs?
 These dogs are mine.

1. brush + es
2. peach + es
3. dish + es
4. box + es

5. kniv + es
6. copi + es

1. これらの犬は誰れのですか。
2. これらの犬は私のです。
3. どれが君のですか。こちらのです。
4. どれが君の自轉車ですか。そちらです。
5. どれが彼の宅ですか。あちらのござります。
6. それらは彼等のですか。ハイ、それの四五冊は彼等のです。
7. それらは彼等の箱ではない。
8. これらは誰れのですか。これらは彼等のです。(我々のです)
9. これは誰れのですか。彼等のです。(我々のです)
10. これらの樹は我々のですか又は君等のですか。

VI. Words meaning more than one.

CHAPTER VIII.

Whose coat is this?
That is John's brother's.

1. father's
2. mother's
3. brother's
4. sister's
5. aunt's
6. uncle's

1. これは誰れの上衣ですか。それはジョンのです。
2. それは誰れの石盤ですか。これはマーリーの兄のです。
3. これはジョンの姉(妹)の字^シ抹^ツですか。否、マーリーの伯母^{オババ}さんのです。
4. これは誰れの室 (room) ですか。僕の父の室です。
5. あれは誰れの家ですか。彼の伯父の家です。

6. これは誰れの日傘ですか。彼女の母のです。
7. あれは何學校ですか。英語 (English) 學校です。
8. どの家が我々の先生の (teacher's) 御宅ですか。
9. どの學校が彼の友人 (friend's) ののですか。
10. あれはジョンの父ですか又は伯父なのですか。

VIII. Nouns with 's before some other nouns.

CHAPTER IX.

Where is he now?
He is in China, I think.

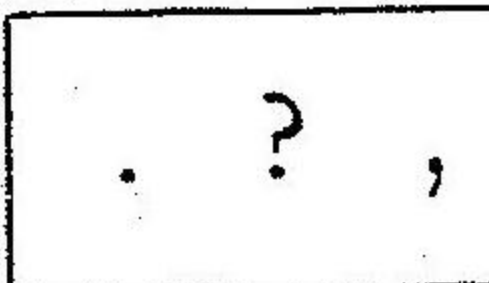


- | | |
|--------|----------|
| 1. he | 1. Tokyo |
| 2. she | 2. Osaka |
| 3. it | 3. Japan |

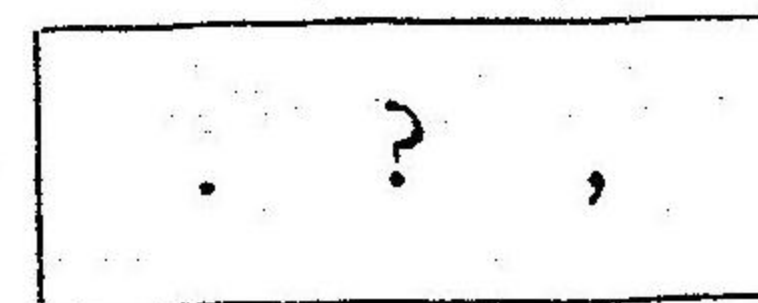
- | | |
|---------|------------|
| 4. they | 4. China |
| 5. you | 5. Korea |
| 6. I | 6. Formosa |

1. 當時彼は何處に居りますか。
2. 支那にでしよ。
3. 君の兄さんは只今何處に居らっしゃるのですか。
4. 彼は此節朝鮮に居ると思ひますが。
5. 彼等の先生は今何處にですか。御宅ですか。(at home)
6. 君は只今東京にですか但しは大坂にですか。
7. 彼等は只今臺灣にですか朝鮮にですか。
8. 僕は矢張(still)東京に居りますが(but)僕の父は東京に居ません、彼と(and)僕の兄は只今大坂に居ましよう。
9. 支那も朝鮮(both and)も亞細亞(A'sia)に在ります。
10. 僕の友も僕の兄弟もジョンの宅に居ます。

VIII. Nouns without an article.

CHAPTER X.

1. What are these? 
2. These are marks.
3. What is this one? 
4. That one is called a period.
5. What is that one? 
6. That one is called a comma.
7. And what is this one?
8. An Inter'roga'tion mark.



9. Which one is the comma?
10. This one? No. That one? No.
11. What mark is this?
12. That is an interrogation mark, sir.
13. Where is an interrogation mark always?
14. At the end of an interrogative sentence.
15. Where is the period always put?

16. At the end of a sentence.
17. What mark is this with the S after it ('s)?
18. That is called an apostrophe.
19. What do you call these nouns, "Tokyo", "Korea", "John"?
20. These are called *proper nouns*.

CHAPTER XI.

What was the knife like?
Was it a sharp knife?

1. easy
2. new
3. old
4. good
5. bad
6. dull

1. その小刀は何様なですか。
2. これはよく鋭る小刀です。

3. 其の練習問題はどんなです。これは容易ですか。
4. 否、この練習問題は容易ではありませんと思はれます。
5. 君の上衣は何様なですか、新しい上衣ですか。
6. 君の御兄弟の方の帽子はどんなですか。
それはよい帽子でしたか。
7. 左様それはよい帽子でしたが新しくはなかったのです。古るでした。
8. その刀 (sword) はどんなでした。よくきれるのでしたか、或はよくきれないのでしたか。

IX. An adjective before a noun.

CHAPTER XII.

How are you, sir?
(Thank you), I am quite well.

1. fine
2. mild
3. nice
4. calm
5. cold
6. warm

1. 如何で居らしやりますか。至て達者でござります。
2. 天氣は如何でしたか。極 (very) 上天氣でした。
3. 御航海中は (voyage) 如何でしたか。あれましたか。 (rough) 否、極穩でした。
4. 臺灣の (in) 時候は如何ですか。至て暖かです。
5. この節は朝が (in the morning) 甚だ寒い。
6. 御尊父(母)様は如何で居らしやりますか。難有う御座ります至て達者でござります。
7. 君の御兄(姉)さんは如何で居らしやりますか。

8. その菓子 (the cake) は如何ですか。極味い菓子です。
9. 彼地の時候 (climate) は如何ですか。
10. 至極溫和です、極寒くは御座りません。

X. An adjective after a verb.

CHAPTER XIII.

Was there any apple on the tree?
Yes, there were some.

1. several.
2. many.
3. no.
4. none.
5. a few (some)
6. one (two or three)

1. 林檎の樹にいくつかの林檎がなつていましたか。

2. 左様. 少々あつた(一つもなかつた)
3. 棚 (shelf) の上に少しの新しい本がある
4. 箱 (box) の内に種々の大なる (large) 鉄砲と多くの小さい (small) 鉄砲とがある.
5. 室内に少々椅子と机とがありますか.
6. ここに (here) 一つの大な黒板と其處に澤山の小さい地圖があつた.
7. 彼處の丘 (hill) の上に二三本の樹が有つたが當節は一本もない.
8. ここには澤山の家があつたのに今は僅かしかない. (only)
9. 幾らかありますか. 少しもない. (at all.)
10. 其處に五六本の林檎の樹があつたが林檎はなかつた.

XI. Plural adjectives.

CHAPTER XIV.

**What o'clock is it now?
It is almost one.**

- | | |
|----------|------------|
| 1. two. | 7. half |
| 2. three | 8. quarter |
| 3. four | 9. past |
| 4. five | 10. to |
| 5. six | 11. before |
| 6. seven | 12. after |

1. 何時ですか.
2. もう一時です
3. 何時ですか.
4. 丁度 (just) 二時半です (half past)
5. 丁度三時十五分です. (a quarter past)
6. 何時ですか.
7. 四時前五分です. (minutes to)
8. 六時前十五分です.
9. 七時四十五分 (three quarters past)
10. 七時に五分過たばかりです. (only)

XII. Numerals.

CHAPTER XV.

1. Good morning, sir!
2. Good morning, boys!
3. How are you, sir?
4. O! I am quite well, thank you, and how are you? Are you quite well, my boy? And how is your brother?
5. Thank you, I am quite well, sir, and my brother is quite well, too.
7. Where were you all the last week?
At my uncle's.
8. Where is your uncle's now?
9. It is not far from your school.
10. Is it really, and *by the way* what was our last lesson?
11. Our last lesson was the apostrophe and s.
12. What is the next lesson like?
Is it very much the same? Is it new?
13. Yes, it is a new one.
14. Now, how many adjectives were there in these lessons?

15. There were fifteen adjectives in the three lessons.
16. Where is an adjective placed generally?
17. It is generally placed just before a noun; but it is sometimes placed after a verb.
18. How is a plural noun formed, do you know?
19. "s" or "es" is added to a singular noun.
20. But when to add "s", and when "es"?
21. The nouns ending in *s*, *sh*, *ch*, &c generally takes "es" instead of "s" to form the plural.
22. All right! now let us take the next lesson.

CHAPTER XVI.

How many apples are there in the basket?

There are eight.

1. nine

2. ten
3. eleven
4. twelve
5. thirteen
6. fourteen.

1. その籠内には多くの林檎がある。幾個あるか。たつた (only) 二つ。
2. 小兒が幾人あの室の内に居るか。凡そ (about) 八人 てまよう。(I think)
3. 左の文章 (sentence) に名詞が (nouns) 幾個あるか。
4. 七つの名詞と三、四の形容詞 (adjective) あり。
5. その文章に動詞 (verbs) が幾個ありますか。
6. こゝに一動詞と彼處に五六の形容詞あり。
7. あの机の上に 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8. の雜記帳があります。
8. 今朝數多の小兒が運動場に居た。總て幾人?

9. その机の上に幾冊の本かありますか。
10. 十二三冊位いあります。

XIII. Numerals before nouns.

CHAPTER XVII.

How much sugar is there in the can, (do you think)?

About half the can, I think.

1. a little.
2. some.
3. none.
4. no.
5. much.
6. half.

1. これは如何程ですか。
2. この袋に米 (rice) が如何程ありましたらう。

3. この箱に凡そ十斤程の砂糖があり
まゑようか。
4. 水 (water) が如何程其の水桶 (pail) にあ
りますか。
5. 極少してす澤山は御座りますまい。
6. その皿に (dish) 少々鹽がありますか。
少しあります。
7. 各々の (each) コップに如何づゝの水が
あるか。澤山ない。
8. 皆なで如何程 (in all) ですか。
9. 一つに如何程づゝあるか。 (in each)
10. どれにも是れにも少々づゝあると
思はれる。

XIV. Adjectives of quantity.

CHAPTER XVIII.


About how many different kinds of words
are there in the English language?
Eight, I think.

1. fifteen.
 2. sixteen.
 3. seventeen.
 4. nineteen.
 5. twenty.
 6. thirty.
1. 英語に凡そ幾品詞あるか。八つでし
よう。
 2. それは何々ですか。
 3. この語に凡そ幾綴ありますか。 (syl-
lables).
 4. この文章に凡そ幾語種ありますか。
 5. この綴に幾字 (letters) ありますか。
 6. 凡そ幾個の名詞がその文章にあり
ますか。
 7. 凡そ幾個の形容詞がこの節に (para-
graph) ありますか。九つです。
 8. 凡そ幾個の動詞がこの章にあると
思ひますか。
 9. このページに皆なで幾個の副詞 (ad-
verbs) ありますか。廿二三でしょう。

10. この課に凡そ幾個の前置詞 (prepositions) がありましたか。十五六。

XV. What is an adverb?

CHAPTER XIX.

1. By the way, what are these?
2. Those are marks.
3. What mark is this?
4. That mark is called an interrogation mark.
5. Then what is this one?  (!)
6. That is a new one. It is an exclamation mark.
7. What is this one?
8. It is called an *apostrophe*.
9. Then what are these called?
10. Those are called "articles."
11. What is the "a" or "an" called?
12. Both "a" and "an" are called *indefinite* articles.
13. Then what is the word "the" called?

14. It is called the *definite* article.
15. Where is an article generally placed?
16. It is placed generally before a noun.
17. But what is a noun?
18. Why, every name is a noun.
19. How many kinds of adjectives are there?
20. There are adjectives of numbers, and quantity, and quality. Good-by, sir.

CHAPTER XX.

What day of the month is it to-day? It is the first of December.

1. The first. 1st.
2. The second. 2nd.
3. The third. 3rd.
4. The fourth. 4th.
5. The fifth. 5th.
6. The ninth. 9th.

- I. 今日は何日に當りますか。

2. 今日は十二月の一日です.
3. 今日は何月何日ですか.
4. 今日は十一月十一日です. (November)
5. 今日は何日ですか. 今日は十月廿一日です.
6. 今日は九月廿二日で (September) ですか.
7. 今日は八月卅一日ですか. (August)
8. 昨日は (yesterday) 七月廿三日でしたか. そうです. (July)
9. 昨日は六月 (June) 廿日でしたと思ひます.
10. 昨日は五月 (May) 十六日でしたか.

XVI. What are ordinal numbers?

CHAPTER XXI.

What day of the week is it to-morrow, (do you think)?

To-morrow is Sunday, I think.

1. Monday.

2. Tuesday.
 3. Wednesday.
 4. Thursday.
 5. Friday.
 6. Saturday.
1. 今日は何曜ですか. 水曜です.
 2. 本日は火曜でして明日は水曜です.
 3. 月曜は其週の第二日にして木曜は第四日です.
 4. 明後日 (The day after to-morrow) は土曜でしょう.
 5. 來月 (next) の二日は金曜でしょう.
 6. 先月 (last) の三日は土曜でしたか.
 7. 明日は四月 (April) 十三日にして木曜です.
 8. 明後日は三月 (March) 三日で水曜です.
 9. 昨日は二月廿二日で月曜日に當った.
 10. 一昨日 (the day before yesterday) は一月五日で日曜でした. (January)

XVII. Proper nouns and adverbs of time.

CHAPTER XXII.

How far is it from here to London,
(do you suppose)?

Several hundred miles, I think.

1. Peking.
2. Berlin.
3. Paris.
4. Singapore.
5. Hongkong.
6. Bombay.

1. ここからここまでどの位ありますか。
2. 横濱より英京倫敦迄どの位あると思ひますか。
3. 東京から北京までどの位あると思ひますか。
4. 伯林より巴里まで道の里はどの位ありますか。
5. 數百哩あると存じます。

6. シンガポールと香港の距離は如何です。
7. 長崎よりボンベイまではどの位離れて居るか。
8. 數千哩 (thousands) あると思ひます。
9. 神戸から倫敦までの距離はどの位です。
10. 横濱より布哇 (Hawaii) までどの位あると思ひますか。

XVIII. Proper nouns and adverbs of place.

CHAPTER XXIII.

1. Then again about articles?
2. Yes, and is the "an" or "a" the same thing?
3. Certainly, both mean "one" and are generally placed before singular nouns.
4. But what do you mean by a singular noun?
5. The word "singular" means "one number." —only one, not more than one.

6. And what do you call more than two?
7. We call, any nouns meaning more than two "plural number."
8. What is the meaning of the word "the"?
9. It means "this" or "that." ("those" or "these.")
10. What is the difference between these:

the apple	the house	apples	houses
an apple	a house	the apples	the houses

11. Why, "the apple" means "this" or "that apple" and is quite *definite*, while "an apple" means "any one apple" and so is not definite—it is *indefinite*.
12. Then "the apples" means "these or all those apples" and "apples" means "any apples more than two *indefinitely*"? I see now.

CHAPTER XXIV.

Who is that {gentleman?
 lady?
He } is my teacher.
She }

1. lady.
2. mister.
3. miss.
4. mistress.
5. guardian.
6. grand-father.

1. あの御方はどなたですか。僕の先生です。
2. あの御婦人はどなたですか。ミス・メーリーです。
3. あの御方はどなたですか。僕の保証人です。
4. あの御方は君の後見人ですか。そうです。
5. あの御方はどなたでしたか。君の祖父さんですか。
6. あの方は本校の校長であります。(principal)
7. あれは誰です。書記です。(clerk)
8. あの老夫人はどなたですか。
9. 僕の祖母です。僕の伯母(aunt)です。

10. 僕の従弟 (cousin) です。僕の伯父 (uncle) です。

XIX. What is an interrogative pronoun?

CHAPTER XXV.

Whom are you with now?
I am with my cousin.

1. me
2. you
3. him
4. her
5. us
6. them

1. 當節は誰と御一處ですか。
2. 僕の従弟と居ます。
3. あの御方は此節誰と御一處ですか。
4. あの御方は僕と一處です。
5. 君は此節彼の方と御一處ですか。

6. 僕の妹は彼女と一處です。
7. 僕は此節彼等と同居です。
8. 彼等は此節我々と一處です。
9. 君の姪 (nephew) は今頃誰と居られますか。
10. 彼はこの節祖母と居ります。

XIX. What are the cases of pronouns?

CHAPTER XXVI.

Peking, the capital of China, is a large city,
is it not?

Yes, it is a large city.

1. new
2. old
3. small
4. dirty
5. clean
6. well-known.

1. 英國の首府倫敦は大きな都ですね。

2. 横濱は能く知られて居る開港市です
ね。
3. 朝鮮の首府京城(Seoul)は清潔の市
ですか。
4. それは甚だ不潔のまちだそうです。
5. 桑港(San Francisco)は太平洋(on the
Pacific Ocean)に臨む著名の街港です。
6. ヴンクーヴァー(Vancouver)は英領(British
Columbia)に在る小き港なのです。
7. 上海は(Shanghai)新しい街港ですか
或は古い街港ですか。
8. どの位古いのですか。あまり古
くないそうです。
9. それは日本の一村落(a village in Japan)
にしてタント大きな村であります
まい。
10. これは東京の町(street)名の一つと云
ふことです。

CHAPTER XVII.

1. Do you know that "every name is a
noun"? Yes sir, we do.
2. Then, do you know the meaning of the
articles? Yes, sir, we do.
3. And do you know when to use "a" and
when "an"? Yes, we do.
4. Do you know when to use "the" instead
of "a" or "an"? No, sir, we do not.
5. Well, this is not easy to do. I will give
you the examples first, and then you will
see how to use them, I think.
"One time, John set ⁽¹⁾a trap to catch
some rats; and then went away and hid
with Dick, his cat."
"Pretty soon ⁽²⁾a big rat came out of its
hole and went to ⁽¹⁾the trap."
"Dick saw ⁽²⁾the rat and made a start to
get away from John."
6. Can you explain it more fully?
7. I will try to do so. It means that John set

one of many traps in the world and *one* of many big rats came out and went to *that one trap* John set. Dick saw *that* rat. Is this the meaning of the sentence?

8. Yes, and this is one case to use "the" instead of "a" or "an"—*when the same noun is mentioned the second time.*
9. Oh! I see now; but why must we say "see the boy" instead of "see a boy"?
10. Now, look at these sentences:
 1. "See *the* boy."
 2. "Papa, I want to sail in *the new* boat."
 3. Frank and his papa got into the boat and put up *the sail* (*of the boat*).

Now, "see a boy" is nonsense; and "I want to sail in *a* new boat" means "to sail in any new boat in the world;" but "to sail in *the* new boat" means that *one definite* boat that papa and Frank know of; and "put up *the* sail" means, of course, "*the sail of that boat*"—

This is another case to use "the" instead of "a" or "an"—*when the context is understood.*

CHAPTER XXVIII.

Have you a knife with you? Yes, I have one.

Have you the knife with you? Yes, I have it.

1. a watch.
2. money
3. change
4. a ticket, (cheque)
5. a receipt
6. a pass-book

1. 君は小刀を一挺ここに御持になって居ますか。ハイーッあります。
3. 君はあの(例の)小刀を今御持になって居ますか。ハイそれを持て居ます。
3. 君は時計を御持ですか。何時ですか。

4. 少々御持合せが御座いますか。ハイ
たつた一圓か二圓かしかありません。
5. 御釣り錢 (change) がありますか。イ
、エ一文も御座りません。
6. 切符を御持になって居ますか。ハイ持
つて居ます。
7. その受取書を御持になりましたか。
8. 私はこの通帳を持合せて居ますが
錢は一文も持合せが御座りません。
9. 私は受取書を持ていますが釣り錢
が御座りません。
10. 僕は切符も合換ツイカンもこゝに持て居ま
す。

XXII. What is a verb?

CHAPTER XXIX.

What will you have?
I will have a cup of warm tea.

1. tea

2. milk
3. lemonade
4. wine
5. water
6. beer

1. 何をあげましようか。いりません。
2. どちらをあげましようか。いりま
すか。
3. 誰が之を貰ふて呉れましようか。
4. 彼女はどちらを御取りになりまし
ようか。或はこちらになさいましよ
うか。
5. 君は之を貰ふて呉れませんか。
6. 茶を一杯いかゞですか。
7. なんになさいますか。ラムネになさ
いますか。
8. どれになさいますか。これになさい
ますか。
9. ビールになさいますか。たゞしは葡
萄酒になさいますか。

10. イ、エ, おひやを一杯いたゞきたい
 ものです。

XXIII. What is an auxiliary verb?

CHAPTER XXX.

Shall we have a race?
 No. let us have a rest.

1. a talk
2. a run
3. a seat
4. a warm
5. patience
6. a good time

1. 競走しようか。いつ。直に。どこ迄。彼處まで。
2. イ、エ一寸休息しようではないか。
3. 何時彼等は氷滑コチリスベリしましょうか。
4. 今夜は (to-night) 愉快だらう (have a happy evening)

5. 席に着いてください。御温りなさい。
6. 御互にヒドク (good run) 走らうではないか、寒いから。
7. 何卒 (please) 忍耐して呉れたまへ。
8. 小供が明日は愉快にやるだらう。
9. 御互にゆくり話しましやう。
10. 彼處で何時私は又愉快に遊ぶだらうか。

XXIV. What is a transitive verb?

CHAPTER XXXI.

1. What is our lesson to-day?
2. We had the articles, had we not?
3. But how far do you know about nouns?
4. We all know what is a noun, and we all know that there are two numbers of a noun—the singular and the plural.
5. How many kinds of nouns do you know?
6. I know two different kinds of nouns.
7. What are they?

8. Proper nouns and common nouns.
9. Can you give me any ten proper nouns, and the same number of common nouns?
10. Well, do proper nouns take an article generally?
11. No, generally they don't. Only common nouns in the singular always take one of the articles.
12. But why these nouns, for example, *beer*, *rice*, *water*, *chalk*, *paper*, *ink* do not take an indefinite article?
13. These are names of materials, they are generally called material nouns.
Material nouns generally don't take an indefinite article.
14. How far do you know about adjectives?
15. We all know that a word that qualifies the noun is an adjective.
16. Do you think, then, articles and numerals and nouns in apposition are adjectives?
17. Of course, I do.
18. What do you know about adverbs?

19. We only know adverbs qualify a *verb* and an *adjective* and another *adverb*.
20. Can you give me any ten adverbs?

CHAPTER XXXII.

How many fingers have we?

We have eight fingers and two thumbs.

- | | |
|----------------|------------|
| 1. ears. | 7. roofs |
| 2. thumbs. | 8. sails |
| 3. eyes | 9. rudder |
| 4. toes | 10. room |
| 5. legs (feet) | 11. window |
| 6. teeth | 12. pocket |

1. 吾々に手の指が幾本あるか。八本の指と二本の拇指とがある。
2. 吾々には幾本の足の指があるか。十本ある。
3. 吾々には眼が二あり耳も二ある併し口はたった一です。

4. 壁に耳があるか。左様壁に耳があるよ。
5. 舟に大小の二の帆と一の舵あり。
6. 家には屋根や壁や室や戸口があるものです。
7. この上衣には三の大きなカクシと一の小さいカクシがあります。
8. あの舟には幾本の帆檣(masts)がありますか。
9. この上衣にはボタンが幾つ付ていますか。
10. その箱の中にボタンが幾つありますか。

XXV. What is the object of a transitive verb?

CHAPTER XXXIII.

He has a large income, has he not?
He had a letter this morning.

I. sum

2. money
3. wages
4. cards
5. salary
6. papers

1. 彼はタイシタ収入のある方ですね。
2. 彼は今朝手紙を受取たてしよう。
3. かの青年は(young man)は幾らかの金額を歳末に其主人から貰ひます。
4. 彼はよい給金を取ります。
5. これらの職工(hands)は甚だ善い日給を貰ひますね。
6. 君は今朝五六枚の郵便(postal)端書を受取たてしよう。
7. 何を御貰ひでした。書留(registered letter)でしたか。
8. 何を貰たと思ひますか。
9. 君は電報を御貰ひでしたらう。
10. イ、エ、僕は爲替を受取たのです。(money order).

XXVI. What is the past tense of a verb?

CHAPTER XXXIV:

What has the boy got in his eyes?
He has sore eyes, has he not?

1. measles
2. small-pox
3. cold
4. sore throat
5. fever
6. influenza

1. あの窓の側の小兒は眼をどうしたのか。
2. あの窓の側の小兒は眼を病んで居るでしょう。
3. 君の兄弟は如何なさいましたか。
4. 僕の弟は (younger) 今麻疹を病んでいます。
5. あの寺 (temple) の門の側の乞食は (beggar) 疱瘡にかゝつて居るのか。
6. この社の (shrine) の番人 (keeper) は咽喉

を困めて居るようだ。

7. 僕と同居して居る青年は極悪い風を引いて居ます。
8. あの室の人々は ヒドク 熱を出して居る様です。
9. あの人は ひどい インフルエンザにかゝつて居ますから、熱もあり又咽喉もいたそうです。
10. 君は足痛ですね。

XXVII. What is a phrase?

CHAPTER XXXV.

1. Do you know anything about prepositions?
2. We only know that prepositions and nouns make a phrase.
3. What work does a phrase?
4. Phrases do the work of adjectives or adverbs.
5. How do you know that one phrase is an adjective and another is an adverb?

6. A phrase is an adjective when it does the work of an adjective, that is, when it qualifies the noun and its equivalent; and so a phrase is adverbial when it does the work of an adverb—when it qualifies *verbs, adjectives, and some other adverbs*.
7. How far do you know about verbs?
8. We only know that there are two kinds of verbs: the transitive and the intransitive verbs.
9. What is the difference between them?
10. One takes the object, while the other does not.
11. But what is *the object of a verb*?
12. Well, when I say, "I *have* a knife", "a knife" is an object to the verb "have", so of course "have" is a transitive verb; but as you see "is" does not take an object, because it is an intransitive verb.
13. Then what do you call these verbs: namely—"do", "may", "can", "will", "shall", "must" &c.

14. We call them *auxiliary verbs*, that is helping verbs.
15. Does an English word have more than one meaning?
16. Yes, it does: for example,
mine, a mine; a bat, a bat.
these are a pronoun and nouns; but when you come to study verbs, you must be very careful. Now the verb "be" has more than *one* meaning, so does the verb "have" of which you shall see.

CHAPTER XXXVI.

Be very careful, my friend.
Have patience, please.

1. kind
2. honest
3. mercy
4. faithful

- 5. obedient
- 6. diligent

1. 極氣をつけてください。
2. 忍耐してくださいよ。
3. 相互に (to one another) 親切を盡せよ。
4. 何卒この子供に親切にしてください。
5. 何人に (to every body) 對しても正直にせよ。
6. 汝の兩親に (parents) 従ふものとなれ。
7. 死に至るまで忠實なれ (faithful)
8. 汝の仕事に (in your work) 精だせよ。
9. 決して (never) 怠る勿れ
10. 常に (always) 誰にも正直に且つ親切にせよ。

XXVIII. How to form Imperative Sentences.

CHAPTER XXXVII.

May I have my luncheon here now?

**Yes, you may.
He may be still there.**

- 1. card
- 2. address
- 3. friends
- 4. earnest
- 5. still, yet
- 6. there, here

1. 君の御名刺を頂けませんか。
2. 茲に辨當を々べても宜敷ふ御座りますか。
3. さあさあ (certainly) よろしう御座いますとも。
4. 僕は之を頂載致してもよろしう御座いますか。
5. 彼は矢張かしこに居らるるかもしれん。
6. 彼等はこれらの男兒に對して甚だ親切にするかもしれん。
7. 君は君の仕事には精勵かもしれんが君は君の友人に親切でない。

8. 君はこのことに極熱心かもしらんが死に至る迄忠實にはないかもしらん.
8. 彼れは未彼處に來ていないかもしらない.
10. 彼は未彼處に居ましよう.

XXIX. What the word "may" means.

CHAPTER XXXVIII.

Can I have a pen like this in your country?
I think, you can.

O Mr. so and so, can it be you?

1. 御國でこんなペンが買へますか.
2. 半額で買へると思ひます.
3. 誰かと思へば何々さんですね.
4. それは誠にしようか. そんなことがあるものでしようか.
5. そんなことがあるものですか.

6. 吾々は人に對して親切をし過ぎると云ふことはないと思ふ.
7. 親友が多過ぎると云ふことはない. (いくらあつてもよい)
8. 誰れも錢を持ち過ぎることはあるまい.
9. そんなことがあるものとは思はれない.
10. 僕は貧しいから米國に行けないたらうか. too poor to go to America.

XXX. What the word "can" expresses

CHAPTER XXXIX.

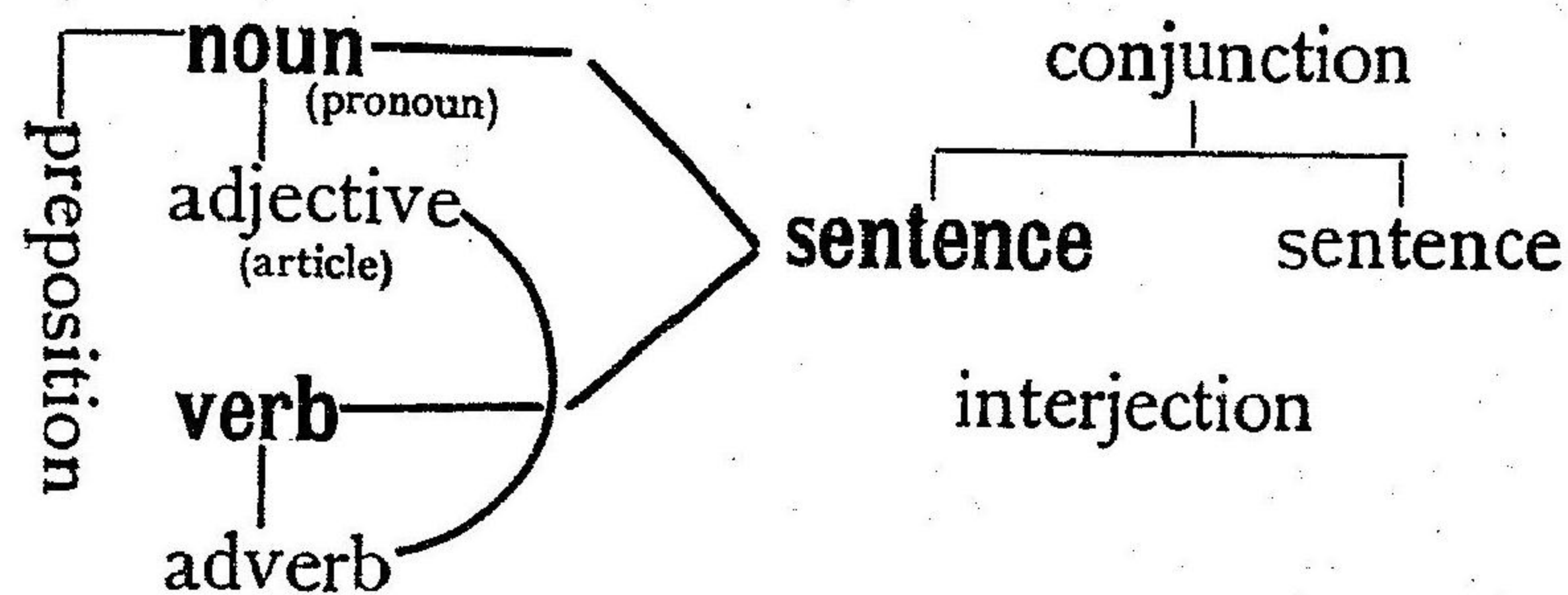
1. What do you know about conjunctions?
2. We only know that these are conjunctions:
*and; but; both—and; if; or; either—
or; neither—nor &c.*

3. What work does the conjunction do?
4. Conjunctions join either words or sentences together.
5. Well, what is a sentence?
6. A subject and a predicate make a sentence,
7. What kinds of words can be a subject of a sentence?
8. Nouns; pronouns; and their equivalents can be a subject of a sentence.

For example:

N.	John		is		here.		John		has a kite.
P.	He		„		there.		he		has a pen.
P.	Who		„		here;		who		has a pen?

9. What words can be a predicate of a sentence?
10. It must be *a verb*.
11. What is the relation between *the each part of speech*?
12. Well, this diagram will show you their relation to one another.



CHAPTER XL.

When must we be at the station to meet him?

We must be there at six this evening.

1. to see one off
2. to see one
3. at home
4. to be away from home.
5. seldom
6. always.

I. 出迎の爲に停車場に何時に参らねばなりませぬか。

2. 今夜の六時に参らねばなりません。
3. 吾々の先生を見送る爲に何時に停車場に参らねばなりませんか。
4. 相互に五時半 (half past five) には参らねばなりません。
5. 私共は十時五十分まで (ten minutes to) に彼處に参らねばなりません。
6. 君は決して夕方には御留守のことがありませぬね。
7. 彼はメタに日曜日には宅に居ない。
8. 決して君の席を離れるな。
9. 君は明日八時にここに來て居なければならぬ。
10. 彼等はこん夕彼處に行ていなければならぬ。

XXXI. What the word "must" expresses.

CHAPSER XLI.

How do you do to-day, sir?

Will this do?

Yes, that will do.

1. very
2. well
3. as
4. for
5. for the present
6. for the first time

1. どうなさいましたか。如何でいらしやいます。
2. 始としてはこれでもようござります。
3. そうです。それでよう御座ります。
4. いけない。いけない。ヨシヨシ。
5. それは至極結構だ。
6. これ丈け (*this much*) の米は五人分に充分でしやう。
7. これ丈では十人分には足りないでしやう。
8. 只今のところでは五圓で充分です。
9. 誰れでもよい。只いそげ (*be quick*)

10. 私には漸時これ丈でよろしいが君には足りないでしょう, (I am afraid).

XXXI. Several meanings of the verb "do."

CHAPTER XLII.

How do you like this dictionary?
I like this very much.
I do not care much for it.

1. Japanese
2. Chinese
3. European
4. cooking
5. principal
6. text-book

1. この字引は如何ですか。をすきですか。
2. 極くすきです。
3. あまりすきませぬ。

4. 米は御すきですか。あまりすきませぬ。
5. 只今お茶を一杯如何ですか。
6. 日本の料理は御すきですか。
7. イ、エ, あまりすきませんが支那料理はすきです。
8. 僕は西洋料理か大好きです。
9. こんどの校長さんは(新らしき校長) どうです, 皆んな極好ています。
10. こんどの英語の教科書はどうですか。あまりすきませぬ。

XXXIII. "do" as an auxiliary verb.

CHAPTER XLIII.

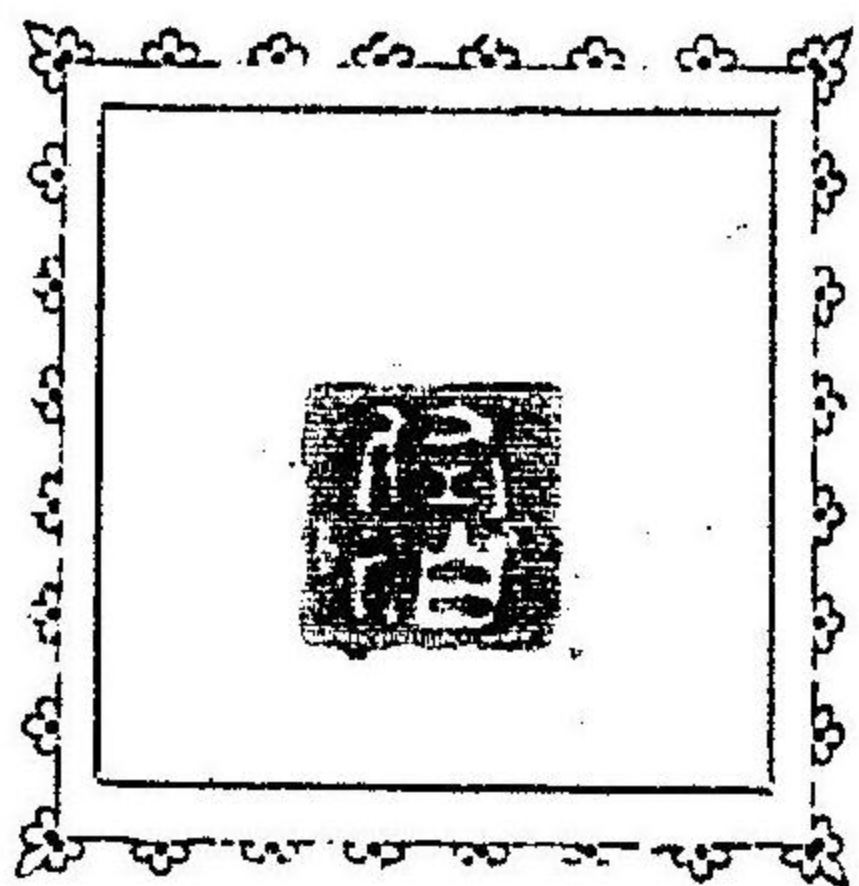
Before we come to the second book we must make account of what we had in this book.

- I. The noun is a naming word; every name is a noun. (Give any ten nouns.)
- II. The verb is a speaking word; every word

- which tells of any thing happening is a verb.
(Give any four verbs.)
- III. The adjective is a qualifying word; every word which is joined to a noun to say, what sort of thing the noun is, is an adjective.
(Give any ten adjectives.)
- IV. The adverb is a word used to qualify the meaning of a verb, an adjective, or another adverb.
- V. The pronoun is a word used instead of a noun. (Give all the pronouns.)
- VI. The conjunction joins together words or sentences or parts of sentences. (Give any six).
- VII. The preposition is a word placed before a noun to fasten it on, in sense, to a verb or an adjective. (Give all the prepositions you know)
- VIII. A sentence is a combination of words expressing a complete thought.
- IX. The subject of a sentence is that of which some thing is stated.

- X. The predicate of a sentence is that which is stated of the subject.
- XI. Nouns generally form their plural number by adding "s" or "es" to the form of the singular number of the same. (There are some irregular forms.)
- XII. Nouns and pronouns have three cases:
 The nominative John *has* || He
 The possessive Mary's || His
 The objective *hat*. || Him
- XIII. Pronouns have three persons:
 The first person the speaker.
 The second „ the person spoken *to*.
 The third „ the person spoken *of*.
- XIV. The verb agrees with its subject in number and person.
- XV. The verb has the three primary tenses:
 The past.
 The present.
 The future.





所有權著作

明治卅五年三月十五日發行
明治卅五年三月十一日印刷

發行所
發行所
印刷所
印刷者
發行者
發行者
著作
著作

特電話本局百〇三番
鍾美堂支店
東京市日本橋區本銀町三丁目二番地

特電話東千七百廿番
鍾美堂本店
大阪市南區鹽町三休橋西八入

會社
株式
東京市牛込區加賀町一丁目十二番地
秀英舍第一工場

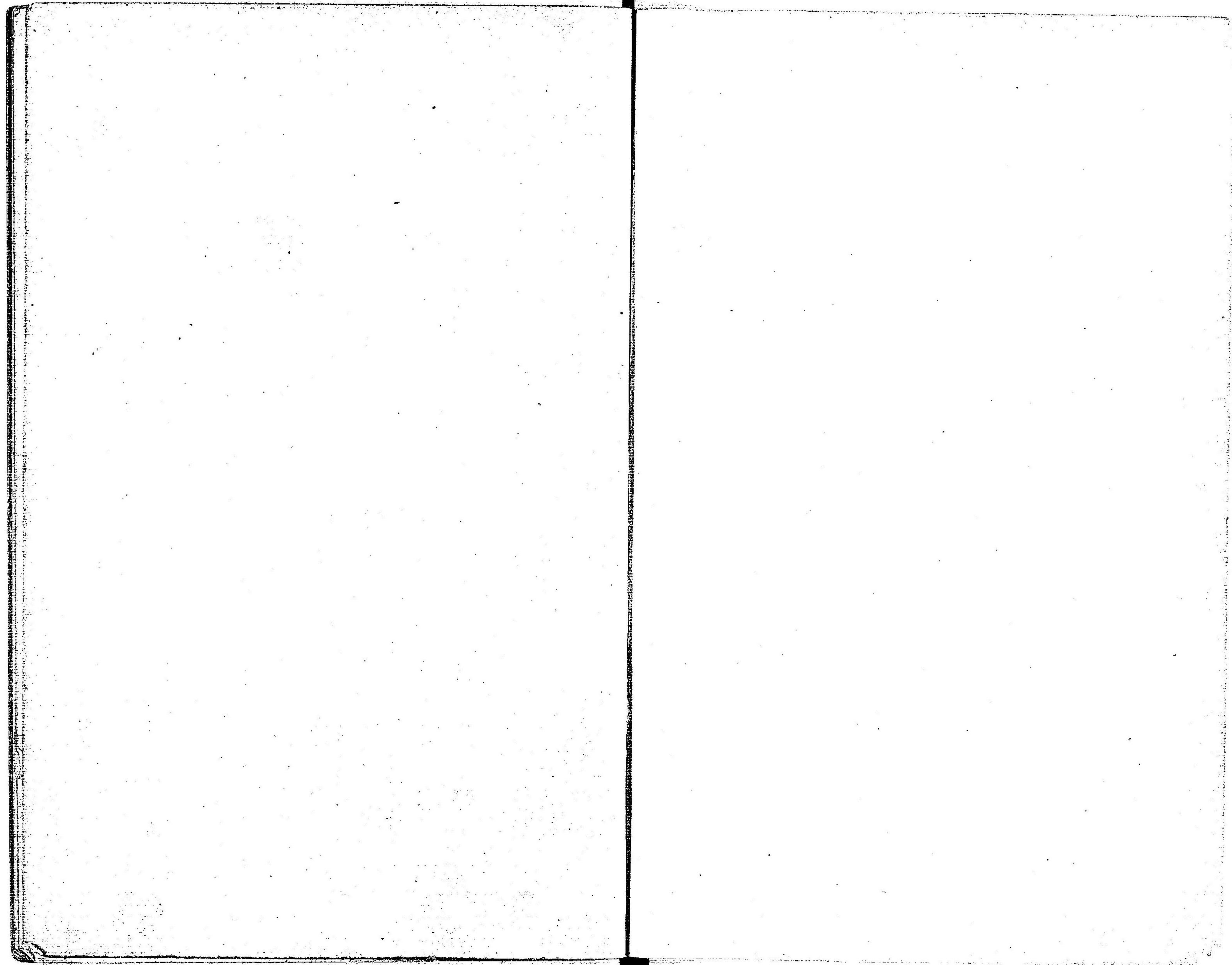
戶上義章
東京市牛込區加賀町一丁目十二番地
中村寅吉

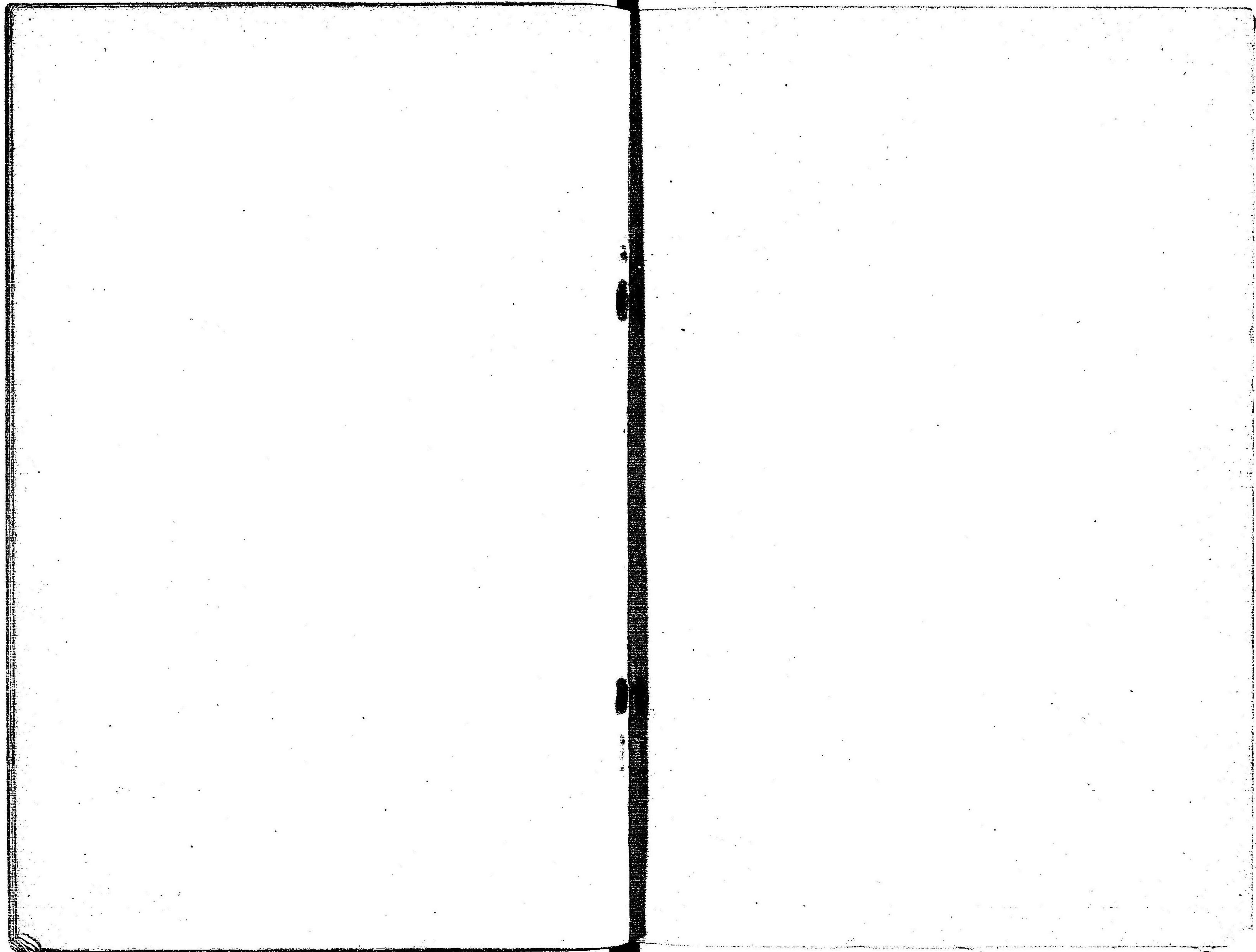
大阪市南區鹽町三丁目六十九番屋敷
福岡元治郎
東京市日本橋區本銀町三丁目二番地

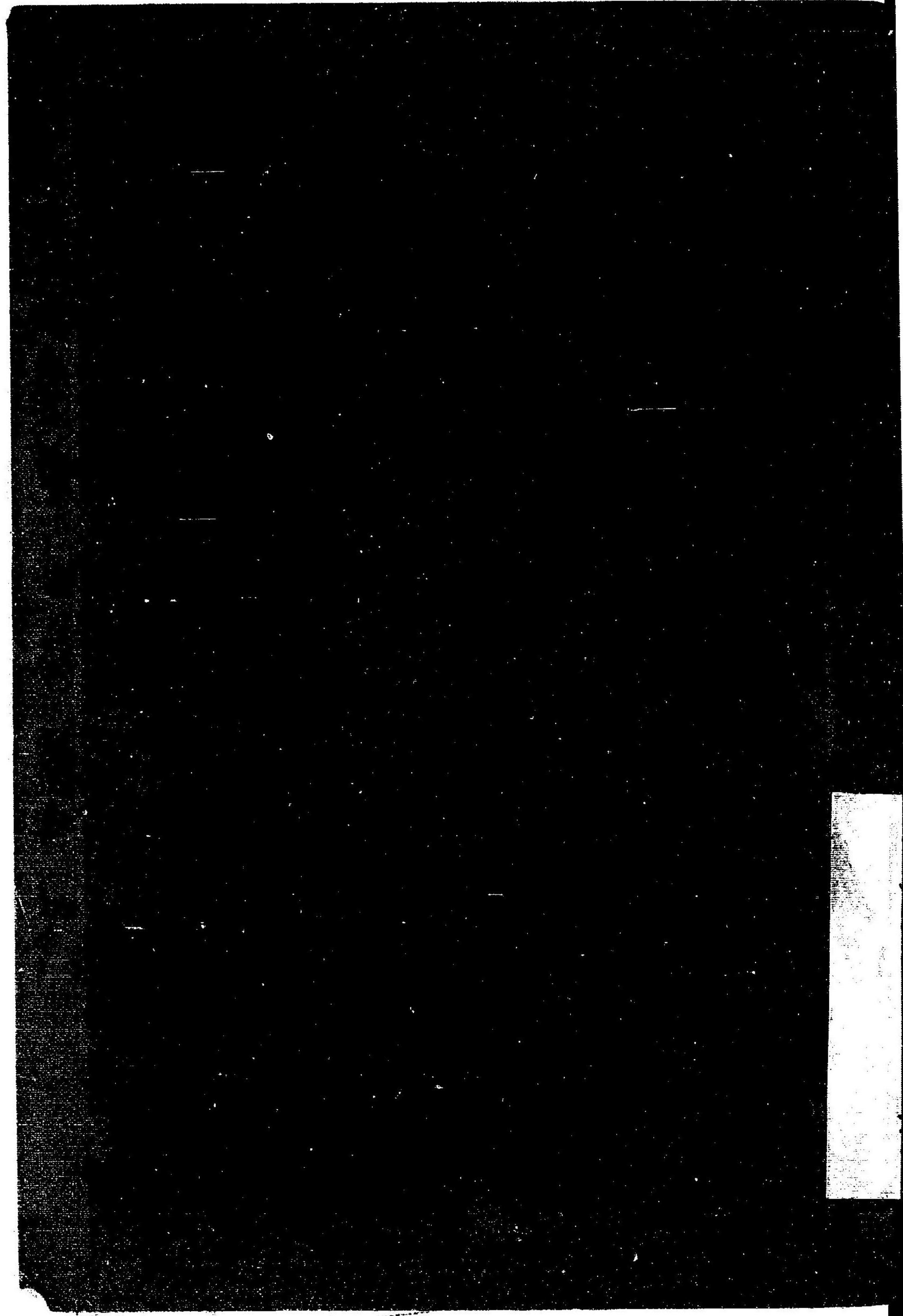
平田喜一
佐伯好郎

定價貳拾錢

新式英語會話文法教科書上卷







084297-001-4

139-111(洋)

新式会話文法教科書

佐伯 好郎

平田 喜一 / 著

上

M35

DAH-1985

